

nenor[®]

Cosmo



Table of contents

Spis treści

4	Instrukcja obsługi	PL
5	User manual	EN
6	Bedienungsanleitung	DE
7	Návod k použití	CZ
8	Használati utasítás	HU
9	Používateľská príručka	SK
10	Användarhandbok	SE
11	Käyttäjän käsikirja	FI
12	Brukerhåndbok	NO
13	Brugermanual	DK
14	Gebruikershandleiding	NL
15	Manual del usuario	ES
16	Manuale utente	IT
17	Manuel de l'utilisateur	FR
18	Manual de utilizare	RO

A



B



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Szanowny Kliencie,

Dziękujemy za zakup lampki LED Neno Cosmo. Urządzenie służy do oświetlania pomieszczenia i jest przeznaczone do użytku domowego. Przed użyciem zapoznaj się z instrukcją obsługi.

01. ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

1. Przeczytaj instrukcję użytkowania i zachowaj ją, aby móc później się do niej odnieść.
2. Przestrzegaj dokładnie instrukcji przy korzystaniu z urządzenia.
3. Czyść urządzenie z użyciem suchego materiału. Wilgoć może uszkodzić wnętrze urządzenia.
4. Upewnij się, że przewód zasilania poprowadzono tak, by nie stanowił zagrożenia dla osób przechodzących obok urządzenia.
5. Urządzenie służy wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.
6. Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu wody, kaloryferów, nawiewów ciepłego powietrza, kuchenek i innych źródeł ciepła lub wilgoci.
7. Trzymaj przewód zasilający z dala od zasięgu dziecka.
8. Produkt nie jest zabawką. Nie pozwalaj dzieciom na zabawę urządzeniem.
9. Jeżeli produkt jest uszkodzony nie demontuj go samodzielnie. Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.

02. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU:

- Lampka Neno Cosmo
- Kabel USB
- Instrukcja obsługi

03. OPIS URZĄDZENIA

1. Port ładujący USB (RYS.B-1)
2. Przycisk włączania/wyłączania/zmiany mocy świecenia

04. KORZYSTANIE Z URZĄDZENIA

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania (RYS.B-2) przez 1,5 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć lampkę. Domyślna jasność po uruchomieniu wynosi 100%
2. Aby zmienić jasność (100%, 50%, 25%) należy nacisnąć krótko przycisk (RYS.B-2)
3. Aby zmienić tryb pracy należy delikatnie uderzyć w lampkę, nastąpi wtedy zmiana trybu świecenia.

05. SPECYFIKACJA

- **Materiał:** Silikon/PS
- **Bateria:** 1200 mAh
- **Wejście typ C:** 5V/1A
- **Moc:** 1W
- **Wymiary:** 160x110x95mm
- **Waga:** 182g
- **Kolor podświetlania:** żółty, biały, niebieski
- **Czas pracy przy pełnym naładowaniu:** do 4,5h

06. KARTA GWARANCYJNA

Produkt objęty jest 24-miesięczną gwarancją. Warunki gwarancji można znaleźć na stronie: <https://neno.pl/gwarancja>

Szczegóły, kontakt oraz adres serwisu można znaleźć na stronie: <https://neno.pl/kontakt>

Specyfikacje i zawartość zestawu mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Przepraszamy za wszelkie niedogodności.

USER MANUAL

Dear Customer,

Thank you for purchasing the Neno Cosmo LED light. The device is used to illuminate a room and is intended for domestic use. Please read the manual before use.

01. PRECAUTIONS

1. Read the manual for use and keep them for later reference.
2. Follow the manual carefully when using the device.
3. Clean the device with dry material. Moisture can damage the inside of the device.
4. Ensure that the power cord is routed so that it does not pose a hazard to people passing by the device
5. The device is for indoor use only.
6. Do not place the device near water, radiators, hot air vents, cookers or other sources of heat or moisture.
7. Keep the power cord out of the reach of a child.
8. The product is not a toy. Do not allow children to play with the device.
9. If the product is damaged, do not dismantle it yourself. Contact an authorised service centre.

02. KIT CONTAINS:

- Neno lamp
- USB cable
- Manual

03. DESCRIPTION OF THE DEVICE

1. USB charging port (FIG.B - 1)
2. Button for on/off/light output change

04. USE OF THE DEVICE

1. Press and hold the power button (FIG.B - 2) for 1.5 seconds to switch the lamp on or off. The default brightness after activation is 100%
2. To change the brightness (100%, 50%, 25%), briefly press the button (FIG.B - 2)
3. To change the operating mode, gently tap the light, the mode will then change.

05. SPECIFICATION

- **Material:** Silicone/PS
- **Battery:** 1200 mAh
- **Type C input:** 5V/1A
- **Power:** 1W
- **Dimensions:** 160x110x95mm
- **Weight:** 182g
- **Highlighting colour:** yellow, white, blue
- **Operating time on a full charge:** up to 4.5 hours

06. WARRANTY CARD

The product comes with a 24-month warranty. Warranty conditions can be found at: <https://neno.pl/gwarancja>
Details, contact and address of the service can be found at: <https://neno.pl/kontakt>
Specifications and kit contents are subject to change without notice. We apologise for any inconvenience.

BEDIENUNGSANLEITUNG**Sehr geehrter Kunde,**

Vielen Dank, dass Sie sich für die Neno Cosmo LED-Leuchte entschieden haben. Das Gerät dient zur Beleuchtung eines Raumes und ist für den Hausgebrauch bestimmt. Bitte lesen Sie vor dem Gebrauch die Bedienungsanleitung.

01. VORSICHTSMASSNAHMEN

1. Lesen Sie die Gebrauchsanweisung und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.
2. Befolgen Sie bei der Verwendung des Geräts sorgfältig die Bedienungsanleitung.
3. Reinigen Sie das Gerät mit trockenem Material. Feuchtigkeit kann das Innere des Geräts beschädigen.
4. Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel so verlegt ist, dass es keine Gefahr für Personen darstellt, die am Gerät vorbeigehen.
5. Das Gerät ist nur für den Innenbereich geeignet.
6. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser, Heizkörpern, Heißluftschächten, Herden oder anderen Wärme- oder Feuchtigkeitsquellen auf.
7. Bewahren Sie das Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
8. Das Produkt ist kein Spielzeug. Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Gerät zu spielen.
9. Wenn das Produkt beschädigt ist, nehmen Sie es nicht selbst auseinander. Wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicezentrum.

02. KIT BEHÄLT:

- Neno-Lampe
- USB-Kabel
- Handbuch

03. BESCHREIBUNG DES GERÄTS

1. USB-Ladeanschluss (ABB.B - 1)
2. Taste für Ein/Aus/Lichtleistungsänderung

04. VERWENDUNG DES GERÄTS

1. Halten Sie die Einschalttaste (ABB.B - 2) 1,5 Sekunden lang gedrückt, um die Lampe ein- oder auszuschalten. Die Standardhelligkeit nach dem Einschalten beträgt 100%.
2. Um die Helligkeit zu ändern (100%, 50%, 25%), drücken Sie kurz auf die Taste (ABB.B -2)
3. Um den Betriebsmodus zu ändern, tippen Sie leicht auf die Leuchte, der Modus ändert sich dann.

05. SPEZIFIKATION

- **Material:** Silikon/PS
- **Akku:** 1200 mAh
- **Typ C Eingang:** 5V/1A
- **Leistung:** 1W
- **Abmessungen:** 160x110x95mm
- **Gewicht:** 182g
- **Farbe der Hintergrundbeleuchtung:** gelb, weiß, blau
- **Betriebsdauer mit einer vollen Ladung:** bis zu 4,5 Stunden

06. GARANTIEKARTE

Das Produkt wird mit einer 24-monatigen Garantie geliefert. Die Garantiebedingungen finden Sie unter:

<https://nenopl.pl/gwarancja>

Einzelheiten, Kontakt und Adresse des Dienstes finden Sie unter: <https://nenopl.pl/kontakt>

Änderungen der technischen Daten und des Inhalts des Kits sind ohne Vorankündigung möglich. Wir entschuldigen uns für etwaige Unannehmlichkeiten.

NÁVOD K POUŽITÍ

Vážený zákazníku,

Děkujeme, že jste si zakoupili světlo Neno Cosmo LED. Zařízení slouží k osvětlení místnosti a je určeno pro domácí použití. Před použitím si prosím přečtěte návod k použití.

01. PŘEDPISY

1. Přečtěte si návod k použití a uschovejte si jej pro pozdější použití.
2. Při používání zařízení pečlivě dodržujte návod k použití.
3. Přístroj čistěte suchým materiálem. Vlhkost může poškodit vnitřek zařízení.
4. Zajistěte, aby byl napájecí kabel veden tak, aby nepředstavoval nebezpečí pro osoby procházející kolem zařízení.
5. Zařízení je určeno pouze pro vnitřní použití.
6. Zařízení neumísťujte do blízkosti vody, radiátorů, horkých ventilačních otvorů, sporáků nebo jiných zdrojů tepla nebo vlhkosti.
7. Napájecí kabel udržujte mimo dosah dětí.
8. Výrobek není hračka. Nedovolte dětem, aby si se zařízením hrály.
9. Pokud je výrobek poškozený, sami jej nerozebírejte. Obráťte se na autorizované servisní středisko.

02. SADA OBSAHUJE:

- Lampa Neno
- Kabel USB
- Manuální

03. POPIS ZAŘÍZENÍ

1. Nabíjecí port USB (OBR. B - 1)
2. Tlačítko pro zapnutí/vypnutí/změnu světelného výkonu

04. POUŽITÍ ZAŘÍZENÍ

1. Stisknutím a podržením tlačítka napájení (OBR. B - 2) na 1,5 sekundy lampu zapnete nebo vypnete. Výchozí jas po aktivaci je 100 %.
2. Chcete-li změnit jas (100 %, 50 %, 25 %), krátce stiskněte tlačítko (OBR. B - 2).
3. Chcete-li změnit provozní režim, jemně na světlo klepněte, režim se změní.

05. SPECIFIKACE

- Materiál: Silikon/PS
- Baterie: 1200 mAh
- Vstup typu C: 5V/1A
- Výkon: 1W
- Rozměry: 160x110x95 mm
- Hmotnost: 182 g
- Barva podsvícení: žlutá, bílá, modrá
- Doba provozu na plné nabití: až 4,5 hodiny

06. ZÁRUČNÍ KARTA

Na výrobek se vztahuje záruka 24 měsíců. Záruční podmínky naleznete na adrese: <https://neno.pl/gwarancja>

Podrobnosti, kontakt a adresu služby naleznete na adrese: <https://neno.pl/kontakt>

Specifikace a obsah sady se mohou změnit bez předchozího upozornění. Omlouváme se za případné nepřijemnosti.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Kedves Ügyfél,

Köszönjük, hogy megvásárolta a Neno Cosmo LED-es lámpát. A készülék egy helyiség megvilágítására szolgál, és háztartási használatra készült. Kérjük, használat előtt olvassa el a használati útmutatót.

01. ÖVINTSZABÁLYOK

1. Olvassa el a használati útmutatót, és őrizze meg a későbbi hivatkozáshoz.
2. A készülék használatakor gondosan kövesse a kézikönyvet.
3. Tisztítsa meg a készüléket száraz anyaggal. A nedvesség károsíthatja a készülék belsejét.
4. Gondoskodjon arról, hogy a tápkábel úgy legyen elvezetve, hogy ne jelentsen veszélyt a készülék mellett elhaladó emberekre.
5. A készülék csak beltéri használatra alkalmas.
6. Ne helyezze a készüléket víz, radiátorok, forró szellőzőnyílások, tűzhelyek vagy más hő- vagy nedvességforrások közelébe.
7. Tartsa a tápkábelt gyermekektől távol.
8. A termék nem játék. Ne engedje, hogy a gyermekek játszanak a készülékkel.
9. Ha a termék sérült, ne szerelje szét saját maga. Forduljon hivatalos szervizközpontozhoz.

02. A KÉSZLET TARTALMAZZA:

- Neno lámpa
- USB kábel
- Kézi

03. A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA

1. USB töltőport (B ÁBRA - 1)
2. Gomb a be/ki/világítási teljesítmény módosítására

04. A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

1. A lámpa be- vagy kikapcsolásához tartsa lenyomva a bekapcsoló gombot (B ÁBRA - 2) 1,5 másodpercig. Az alapértelmezett fényerő az aktiválás után 100%.
2. A fényerő megváltoztatásához (100%, 50%, 25%) nyomja meg röviden a gombot (B ÁBRA B -2).
3. A működési mód megváltoztatásához óvatosan érintse meg a lámpát, az üzemmód ekkor megváltozik.

05. MŰSZAKI ADATOK

- Anyag: Szilikon/PS
- Akkumulátor: 1200 mAh
- C típusú bemenet: 5V/1A
- Teljesítmény: 1W
- Méretek: 160x110x95mm
- Súly: 182g
- Háttérvilágítás színe: sárga, fehér, kék
- Működési idő teljes feltöltéssel: legfeljebb 4,5 óra

06. GARANCIA KÁRTYA

A termékre 24 hónapos garancia vonatkozik. A garanciális feltételek a <https://neno.pl/gwarancia> oldalon található.

A szolgálat részletei, elérhetősége és címe a következő címen található: <https://neno.pl/kontakt>

A specifikációk és a készlet tartalma előzetes értesítés nélkül változhat. Elnézést kérünk az esetleges kellemetlenségekért.

POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Vážení zákazníci,

Ďakujeme, že ste si zakúpili svetlo Neno Cosmo LED. Zariadenie sa používa na osvetlenie miestnosti a je určené na domáce použitie. Pred použitím si prosím prečítajte návod na použitie.

01. PREKÁŽKY

1. Prečítajte si návod na použitie a uschovajte si ho na neskoršie použitie
2. Pri používaní zariadenia pozorne dodržiavajte návod na obsluhu.
3. Prístroj čistite suchým materiálom. Vlhkosť môže poškodiť vnútro zariadenia.
4. Uistite sa, že napájací kábel je vedený tak, aby nepredstavoval nebezpečenstvo pre ľudí prechádzajúcich okolo zariadenia.
5. Zariadenie je určené len na použitie v interiéri.
6. Zariadenie neumiestňujte do blízkosti vody, radiátorov, horúcich ventilačných otvorov, sporákov alebo iných zdrojov tepla alebo vlhkosti.
7. Napájací kábel uchovávajte mimo dosahu dieťaťa.
8. Výrobok nie je hračka. Nedovoľte deťom, aby sa so zariadením hrali.
9. Ak je výrobok poškodený, sami ho nerozoberajte. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

02. SADA OBSAHUJE:

- Lampa Neno
- Kábel USB
- Manuálne

03. POPIS ZARIADENIA

1. Nabíjaci port USB (OBR. B - 1)
2. Tlačidlo na zapnutie/vypnutie/zmenu svetelného výkonu

04. POUŽÍVANIE ZARIADENIA

1. Stlačením a podržaním tlačidla napájania (OBR. B - 2) na 1,5 sekundy lampu zapnete alebo vypnete. Predvolený jas po aktivácii je 100 %.
2. Ak chcete zmeniť jas (100%, 50%, 25%), krátko stlačte tlačidlo (OBR. B -2).
3. Ak chcete zmeniť prevádzkový režim, jemne ťuknite na svetlo, režim sa zmení.

05. ŠPECIFIKÁCIA

- Materiál: Silikón/PS
- Batéria: 1200 mAh
- Vstup typu C: 5V/1A
- Výkon: 1W
- Rozmery: 160x110x95 mm
- Hmotnosť: 182 g
- Farba podsvietenia: Žltá, biela, modrá
- Prevádzkový čas na plné nabitie: až 4,5 hodiny

06. ZÁRUČNÁ KARTA

Na výrobok sa vzťahuje 24-mesačná záruka. Záručné podmienky nájdete na: <https://neno.pl/gwarancja>

Podrobnosti, kontakt a adresu služby nájdete na: <https://neno.pl/kontakt>

Špecifikácie a obsah súpravy sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia. Ospravedlňujeme sa za prípadné neprijemnosti.

ANVÄNDARHANDBOK

Kära kund,

Tack för att du har köpt Neno Cosmo LED-lampa. Enheten används för att belysa ett rum och är avsedd för hushållsbruk. Vänligen läs bruksanvisningen före användning.

01. FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

1. Läs bruksanvisningen och förvara den för senare bruk.
2. Följ bruksanvisningen noggrant när du använder enheten.
3. Rengör enheten med torrt material. Fukt kan skada apparatens insida.
4. Se till att nätsladden är dragen så att den inte utgör någon fara för personer som passerar förbi enheten.
5. Enheten är endast avsedd för inomhusbruk.
6. Placera inte enheten i närheten av vatten, element, varmluftsventiler, spisar eller andra värme- eller fuktkällor.
7. Förvara nätsladden utom räckhåll för barn.
8. Produkten är inte en leksak. Låt inte barn leka med enheten.
9. Om produkten är skadad får du inte demontera den själv. Kontakta ett auktoriserat servicecenter.

02. KIT INNEHÅLLER:

- Neno lampa
- USB-kabel
- Manuell

03. BESKRIVNING AV ENHETEN

1. USB-laddningsport (FIG.B - 1)
2. Knapp för på/av/ändring av ljusstyrka

04. ANVÄNDNING AV ENHETEN

1. Tryck och håll in strömknappen (FIG.B - 2) i 1,5 sekunder för att tända eller släcka lampan. Standardljusstyrkan efter aktivering är 100%.
2. För att ändra ljusstyrkan (100%, 50%, 25%), tryck kort på knappen (FIG.B -2)
3. För att ändra driftläge, tryck försiktigt på lampan, läget ändras då.

05. SPECIFIKATION

- **Material:** Silikon/PS
- **Batteri:** 1200 mAh
- **Typ C-ingång:** 5V/1A
- **Effekt:** 1W
- **Dimensioner:** 160x110x95 mm
- **Vikt:** 182g
- **Bakgrundsbelysningens:** färg: gul, vit, blå
- **Drifttid på full laddning:** upp till 4,5 timmar

06. GARANTIKORT

Produkten levereras med 24 månaders garanti. Garantivillkoren finns på: <https://neno.pl/gwarancja>

Information, kontaktuppgifter och adress till tjänsten finns på: <https://neno.pl/kontakt>

Specifikationer och kitinnehåll kan ändras utan föregående meddelande. Vi ber om ursäkt för eventuella olägenheter.

KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA

Hyvä asiakas,

Kiitos, että ostit Neno Cosmo LED-valon. Laitetta käytetään huoneen valaisemiseen ja se on tarkoitettu kotikäyttöön. Lue käyttöohjeet ennen käyttöä.

01. VAROTOIMENPITEET

1. Lue käyttöohjeet ja säilytä ne myöhempää käyttöä varten.
2. Noudata käyttöohjetta huolellisesti, kun käytät laitetta.
3. Puhdista laite kuivalla materiaalilla. Kosteus voi vahingoittaa laitteen sisäpuolta.
4. Varmista, että virtajohto on reititetty siten, ettei se aiheuta vaaraa laitteen ohi kulkeville ihmisille.
5. Laitte on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.
6. Älä sijoita laitetta veden, lämpöpattereiden, kuumien tuuletusaukkojen, liesien tai muiden lämpö- tai kosteuslähteiden läheisyyteen.
7. Pidä virtajohto poissa lasten ulottuvilta.
8. Tuote ei ole lelu. Älä anna lasten leikkiä laitteella.
9. Jos tuote on vaurioitunut, älä pura sitä itse. Ota yhteys valtuutettuun huoltokeskukseen.

02. PAKKAUS SISÄLTÄÄ:

- Neno lamppu
- USB-kaapeli
- Manuaalinen

03. LAITTEEN KUVAAUS

1. USB-latausliitäntä (KUVA B - 1)
2. Painike on/off/valotehon vaihtamista varten

04. LAITTEEN KÄYTTÖ

1. Paina virtapainiketta (KUVA B - 2) ja pidä sitä painettuna 1,5 sekunnin ajan kytkeäksesi lampun päälle tai pois päältä. Oletuskirkkaus aktivoinnin jälkeen on 100 %
2. Voit muuttaa kirkkautta (100 %, 50 %, 25 %) painamalla lyhyesti painiketta (KUVA B -2).
3. Voit vaihtaa toimintatilaa napauttamalla kevyesti valoa, jolloin tila vaihtuu.

05. TEKNISET TIEDOT

- **Materiaali:** Materiaali: Silikoni/PS
- **Akku:** 1200 mAh
- **C-tyypin tulo:** 5V/1A
- **Teho:** 1W
- **Mitat:** 160x110x95mm
- **Paino:** 182g
- **Taustavalon väri:** keltainen, valkoinen, sininen
- **Toiminta-aika täydellä latauksella:** jopa 4,5 tuntia

06. TAKUUKORTTI

Tuotteella on 24 kuukauden takuu. Takuuehdot löytyvät osoitteesta: <https://neno.pl/gwarancja>

Palvelun yksityiskohdat, yhteystiedot ja osoite löytyvät osoitteesta: <https://neno.pl/kontakt>

Tekniset tiedot ja paketti sisältö voivat muuttua ilman ennakkoilmoitusta. Pahoittelemme mahdollisia hankaluuksia.

Kjære kunde,

Takk for at du har kjøpt Neno Cosmo LED-lys. Enheten brukes til å belyse et rom og er beregnet for hjemmebruk. Vennligst les bruksanvisningen før bruk.

01. FORHOLDSREGLER

1. Les bruksanvisningen og oppbevar den for senere bruk
2. Følg bruksanvisningen nøye når du bruker enheten.
3. Rengjør enheten med tørt materiale. Fuktighet kan skade innsiden av enheten.
4. Sørg for at strømfedningen er lagt slik at den ikke utgjør en fare for personer som går forbi enheten
5. Enheten er kun beregnet for innendørs bruk.
6. Ikke plasser enheten i nærheten av vann, radiatorer, varmluftsventiler, komfyrer eller andre varme- eller fuktighetskilder.
7. Oppbevar strømfedningen utilgjengelig for barn.
8. Produktet er ikke et leketøy. Ikke la barn leke med enheten.
9. Hvis produktet er skadet, må du ikke demontere det selv. Kontakt et autorisert servicesenter.

02. SETTET INNEHOLDER:

- Neno lampe
- USB-kabel
- Manuell

03. BESKRIVELSE AV ENHETEN

1. USB-ladeport (FIG. B - 1)
2. Knapp for på/av/ending av lysstyrke

04. BRUK AV ENHETEN

1. Trykk og hold inne strømknappen (FIG. B - 2) i 1,5 sekunder for å slå lampen på eller av. Standard lysstyrke etter aktivisering er 100 %.
2. For å endre lysstyrken (100 %, 50 %, 25 %), trykk kort på knappen (FIG.B-2)
3. For å endre driftsmodus trykker du forsiktig på lampen, og modusen endres.

05. SPESIFIKASJON

- **Materiale:** Silikon/PS
- **Batteri:** 1200 mAh
- **Type C-inngang:** 5V/1A
- **Effekt:** 1W
- **Dimensjoner:** 160x110x95 mm
- **Vekt:** 182 g
- **Farge på bakgrunnsbelysningen:** gul, hvit, blå
- **Driftstid på full lading:** opptil 4,5 timer

06. GARANTIKORT

Produktet leveres med 24 måneders garanti. Garantibetingelsene finner du på: <https://nenopl/gwarancja>
Detaljer, kontaktinformasjon og adresse til tjenesten finner du på: <https://nenopl/kontakt>
Spesifikasjoner og innhold i settet kan endres uten varsel. Vi beklager eventuelle ulemper.

BRUGERMANUAL

Kære kunde,

Tak, fordi du har købt Neno Cosmo LED-lyset. Enheden bruges til at belyse et rum og er beregnet til husholdningsbrug. Læs venligst manualen før brug.

01. FORHOLDSREGLER

1. Læs brugsanvisningen, og gem den til senere brug.
2. Følg manualen nøje, når du bruger enheden.
3. Rengør enheden med tørt materiale. Fugt kan beskadige enhedens indre.
4. Sørg for, at netledningen er ført, så den ikke udgør en fare for personer, der går forbi enheden.
5. Enheden er kun til indendørs brug.
6. Placer ikke enheden i nærheden af vand, radiatorer, varmluftsventiler, komfurer eller andre varme- eller fugtkilder.
7. Hold netledningen uden for børns rækkevidde.
8. Produktet er ikke et stykke legetøj. Lad ikke børn lege med enheden.
9. Hvis produktet er beskadiget, må du ikke selv afmontere det. Kontakt et autoriseret servicecenter.

02. SÆTET INDEHOLDER:

- Neno-lampe
- USB-kabel
- Manuel

03. BESKRIVELSE AF ENHEDEN

1. USB-opladningsport (FIG.B - 1)
2. Knap til tænd/sluk/ændring af lysstyrke

04. BRUG AF ENHEDEN

1. Tryk og hold tænd/sluk-knappen (FIG.B - 2) nede i 1,5 sekunder for at tænde eller slukke for lampen. Standardlysstyrken efter aktivering er 100%.
2. For at ændre lysstyrken (100 %, 50 %, 25 %) skal du trykke kort på knappen (FIG.B - 2).
3. For at skifte driftstilstand skal du trykke let på lampen, så skifter tilstanden.

05. SPECIFIKATION

- **Materiale:** Silikone/PS
- **Batteri:** 1200 mAh
- **Type C-indgang:** 5V/1A
- **Effekt:** 1W
- **Dimensioner:** 160x110x95mm
- **Vægt:** 182 g
- **Farve på baggrundsbelysning:** gul, hvid, blå
- **Driftstid på en fuld opladning:** op til 4,5 timer

06. GARANTIKORT

Produktet leveres med 24 måneders garanti. Garantibetingelserne kan findes på: <https://nenopl/gwarancja>
Detaljer, kontakt og adresse på tjenesten kan findes på: <https://nenopl/kontakt>
Specifikationer og sætindhold kan ændres uden varsel. Vi undskylder for eventuelle gener.

GEBRUIKERSHANDLEIDING

Geachte klant,

Hartelijk dank voor uw aankoop van de Neno Cosmo LED-lamp. Het apparaat wordt gebruikt om een kamer te verlichten en is bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Lees de handleiding voor gebruik.

01. VOORZORGSMATREGELEN

1. Lees de gebruiksaanwijzing en bewaar deze voor later gebruik
2. Volg de handleiding zorgvuldig bij het gebruik van het apparaat.
3. Reinig het apparaat met droog materiaal. Vocht kan de binnenkant van het apparaat beschadigen.
4. Zorg ervoor dat het netsnoer zo wordt gelegd dat het geen gevaar oplevert voor mensen die langs het apparaat lopen.
5. Het apparaat is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis.
6. Plaats het apparaat niet in de buurt van water, radiatoren, hete luchtopeningen, fornuizen of andere warmte- of vochtbronnen.
7. Houd het netsnoer buiten het bereik van kinderen.
8. Het product is geen speelgoed. Laat kinderen niet met het apparaat spelen.
9. Demonteer het product niet zelf als het beschadigd is. Neem contact op met een erkend servicecentrum.

02. KIT BEVAT:

- Neno lamp
- USB-kabel
- Handmatig

03. BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

1. USB oplaadpoort (AFB.B - 1)
2. Knop voor aan/uit/lichtsterkteverandering

04. GEBRUIK VAN HET APPARAAT

1. Houd de aan/uit-knop (AFB.B - 2) 1,5 seconden ingedrukt om de lamp in of uit te schakelen. De standaardhelderheid na activering is 100%.
2. Druk kort op de knop (AFB.B - 2) om de helderheid te wijzigen (100%, 50%, 25%).
3. Om de bedrijfsmodus te wijzigen, tikt u zachtjes op het lampje.

05. SPECIFICATIE

- **Materiaal:** Silicone/PS
- **Batterij:** 1200 mAh
- **Type C-ingang:** 5V/1A
- **Vermogen:** 1W
- **Afmetingen:** 160x110x95mm
- **Gewicht:** 182g
- **Kleur achtergrondverlichting:** geel, wit, blauw
- **Bedrijfstijd bij volledig opladen:** tot 4,5 uur

06. GARANTIEKAART

Het product wordt geleverd met 24 maanden garantie. De garantievoorwaarden zijn te vinden op: <https://neno.pl/gwarancja>

Details, contact en adres van de dienst zijn te vinden op: <https://neno.pl/kontakt>

Specificaties en inhoud van de kit kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Onze excuses voor eventueel ongemak.

MANUAL DEL USUARIO

Estimado cliente,

Gracias por adquirir la lámpara LED Neno Cosmo. El aparato sirve para iluminar una habitación y está destinado al uso doméstico. Por favor, lea el manual antes de usarlo.

01. PRECAUCIONES

1. Lea las instrucciones de uso y consérvelas para consultarlas más adelante.
2. Siga atentamente el manual cuando utilice el aparato.
3. Limpie el aparato con material seco. La humedad puede dañar el interior del aparato.
4. Asegúrese de que el cable de alimentación está colocado de forma que no suponga un peligro para las personas que pasen cerca del aparato.
5. El dispositivo es sólo para uso en interiores.
6. No coloque el aparato cerca del agua, radiadores, salidas de aire caliente, cocinas u otras fuentes de calor o humedad.
7. Mantenga el cable de alimentación fuera del alcance de los niños.
8. El producto no es un juguete. No permita que los niños jueguen con el aparato.
9. Si el producto está dañado, no lo desmonte usted mismo. Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.

02. EL KIT INCLUYE:

- Lámpara Neno
- Cable USB
- Manual

03. DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO

1. Puerto de carga USB (FIG.B - 1)
2. Botón de encendido/apagado/cambio de potencia luminosa

04. USO DEL DISPOSITIVO

1. Mantenga pulsado el botón de encendido (FIG.B - 2) durante 1,5 segundos para encender o apagar la lámpara. El brillo por defecto después de la activación es del 100%.
2. Para cambiar el brillo (100%, 50%, 25%), pulse brevemente el botón (FIG.B -2)
3. Para cambiar el modo de funcionamiento, toque suavemente la luz y el modo cambiará.

05. ESPECIFICACIÓN

- **Material:** Silicona/PS
- **Batería:** 1200 mAh
- **Entrada tipo C:** 5V/1A
- **Potencia:** 1W
- **Dimensiones:** 160x110x95mm
- **Peso:** 182 g
- **Color de la retroiluminación:** amarillo, blanco, azul
- **Tiempo de funcionamiento con una carga completa:** hasta 4,5 horas

06. TARJETA DE GARANTÍA

El producto tiene una garantía de 24 meses. Las condiciones de la garantía pueden consultarse en: <https://neno.pl/gwarancja>
Los detalles, el contacto y la dirección del servicio pueden encontrarse en: <https://neno.pl/kontakt>

Las especificaciones y el contenido de los kits están sujetos a cambios sin previo aviso. Rogamos disculpen las molestias.

MANUALE UTENTE

Gentile cliente,

Grazie per aver acquistato la lampada LED Neno Cosmo. Il dispositivo è utilizzato per illuminare una stanza ed è destinato all'uso domestico. Si prega di leggere il manuale prima dell'uso.

01. PRECAUZIONI

1. Leggere le istruzioni per l'uso e conservarle per una successiva consultazione.
2. Seguire attentamente il manuale quando si utilizza il dispositivo.
3. Pulire il dispositivo con materiale asciutto. L'umidità può danneggiare l'interno del dispositivo.
4. Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia posizionato in modo da non costituire un pericolo per le persone che passano vicino al dispositivo.
5. Il dispositivo è destinato esclusivamente all'uso interno.
6. Non collocare il dispositivo in prossimità di acqua, termosifoni, prese d'aria calda, fornelli o altre fonti di calore o umidità.
7. Tenere il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini.
8. Il prodotto non è un giocattolo. Non permettere ai bambini di giocare con il dispositivo.
9. Se il prodotto è danneggiato, non smontarlo da soli. Rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.

02. IL KIT CONTIENE:

- Lampada Neno
- Cavo USB
- Manuale

03. DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

1. Porta di ricarica USB (FIG.B - 1)
2. Pulsante per accensione/spegnimento/modifica dell'emissione luminosa

04. UTILIZZO DEL DISPOSITIVO

1. Tenere premuto il pulsante di accensione (FIG.B - 2) per 1,5 secondi per accendere o spegnere la lampada. La luminosità predefinita dopo l'attivazione è del 100%.
2. Per modificare la luminosità (100%, 50%, 25%), premere brevemente il tasto (FIG.B -2).
3. Per cambiare la modalità di funzionamento, toccare delicatamente la luce: la modalità cambierà.

05. SPECIFICA

- **Materiale:** Silicone/PS
- **Batteria:** 1200 mAh
- **Ingresso di tipo C:** 5V/1A
- **Potenza:** 1W
- **Dimensioni:** 160x110x95 mm
- **Peso:** 182 g
- **Colore della retroilluminazione:** giallo, bianco, blu
- **Tempo di funzionamento con una carica completa:** fino a 4,5 ore

06. CARTA DI GARANZIA

Il prodotto viene fornito con una garanzia di 24 mesi. Le condizioni di garanzia sono disponibili all'indirizzo:

<https://nenopl/gwarancja>

I dettagli, i contatti e l'indirizzo del servizio sono disponibili all'indirizzo: <https://nenopl/kontakt>

Le specifiche e i contenuti del kit sono soggetti a modifiche senza preavviso. Ci scusiamo per eventuali inconvenienti.

MANUEL DE L'UTILISATEUR**Cher client,**

Nous vous remercions d'avoir acheté la lampe LED Neno Cosmo. L'appareil sert à éclairer une pièce et est destiné à un usage domestique. Veuillez lire le manuel avant de l'utiliser.

01. PRÉCAUTIONS

1. Lisez le manuel d'utilisation et conservez-le pour toute référence ultérieure.
2. Suivez attentivement le manuel lors de l'utilisation de l'appareil.
3. Nettoyez l'appareil avec un matériau sec. L'humidité peut endommager l'intérieur de l'appareil.
4. Veillez à ce que le cordon d'alimentation soit acheminé de manière à ne pas constituer un danger pour les personnes passant à proximité de l'appareil.
5. L'appareil ne peut être utilisé qu'à l'intérieur.
6. Ne placez pas l'appareil à proximité d'eau, de radiateurs, de bouches d'air chaud, de cuisinières ou d'autres sources de chaleur ou d'humidité.
7. Gardez le cordon d'alimentation hors de portée d'un enfant.
8. Le produit n'est pas un jouet. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
9. Si le produit est endommagé, ne le démontez pas vous-même. Contactez un centre de service agréé.

02. LE KIT COMPREND:

- Lampe Neno
- Câble USB
- Manuel

03. DESCRIPTION DU DISPOSITIF

1. Port de charge USB (FIG.B - 1)
2. Bouton pour allumer/éteindre/modifier la puissance lumineuse

04. UTILISATION DU DISPOSITIF

1. Appuyez sur le bouton d'alimentation (FIG.B - 2) et maintenez-le enfoncé pendant 1,5 seconde pour allumer ou éteindre la lampe. La luminosité par défaut après l'activation est de 100 %
2. Pour modifier la luminosité (100 %, 50 %, 25 %), appuyez brièvement sur le bouton (FIG.B -2).
3. Pour changer le mode de fonctionnement, appuyez doucement sur la lumière, le mode changera alors.

05. SPECIFICATION

- **Matériau:** Silicone/PS
- **Batterie:** 1200 mAh
- **Entrée de type C:** 5V/1A
- **Puissance:** 1W
- **Dimensions:** 160x110x95mm
- **Poids:** 182g
- **Couleur du rétroéclairage:** jaune, blanc, bleu
- **Durée de fonctionnement avec une charge complète:** jusqu'à 4,5 heures

06. CARTE DE GARANTIE

Le produit est assorti d'une garantie de 24 mois. Les conditions de garantie peuvent être consultées à l'adresse suivante:

<https://neno.pl/gwarancja>

Les détails, le contact et l'adresse du service sont disponibles à l'adresse suivante: <https://neno.pl/kontakt>

Les spécifications et le contenu des kits peuvent être modifiés sans préavis. Nous nous excusons pour tout inconvénient.

MANUAL DE UTILIZARE

Stimate client,

Vă mulțumim pentru achiziționarea luminii Neno Cosmo LED. Dispozitivul este utilizat pentru a ilumina o cameră și este destinat uzului casnic. Vă rugăm să citiți manualul înainte de utilizare.

01. PRECAUȚII

1. Citiți manualul de utilizare și păstrați-l pentru consultare ulterioară
2. Urmăriți cu atenție manualul atunci când utilizați dispozitivul.
3. Curățați dispozitivul cu material uscat. Umiditatea poate deteriora interiorul dispozitivului.
4. Asigurați-vă că cablul de alimentare este direcționat astfel încât să nu reprezinte un pericol pentru persoanele care trec pe lângă dispozitiv
5. Dispozitivul este destinat exclusiv utilizării în interior.
6. Nu amplasați dispozitivul lângă apă, radiatoare, guri de aer cald, aragazuri sau alte surse de căldură sau umiditate.
7. Nu lăsați cablul de alimentare la îndemâna unui copil.
8. Produsul nu este o jucărie. Nu permiteți copiilor să se joace cu dispozitivul.
9. Dacă produsul este deteriorat, nu îl demontați singur. Contactați un centru de service autorizat.

02. KIT CONȚINE:

- Lampa Neno
- Cablu USB
- Manual

03. DESCRIEREA DISPOZITIVULUI

1. Port de încărcare USB (FIG.B - 1)
2. Buton pentru pornire/oprire/schimbare putere luminoasă

04. UTILIZAREA DISPOZITIVULUI

1. Apăsați și mențineți apăsat butonul de alimentare (FIG.B - 2) timp de 1,5 secunde pentru a porni sau opri lampa. Luminozitatea implicită după activare este de 100%
2. Pentru a schimba luminozitatea (100%, 50%, 25%), apăsați scurt butonul (FIG.B - 2)
3. Pentru a schimba modul de funcționare, atingeți ușor lumina, apoi modul se va schimba.

05. SPECIFICAȚII

- **Material:** Silicon/PS
- **Baterie:** 1200 mAh
- **Intrare tip C:** 5V/1A
- **Putere:** 1W
- **Dimensiuni:** 160x110x95mm
- **Greutate:** 182g
- **Culoarea luminii de fundal:** galben, alb, albastru
- **Timp de funcționare la o încărcare completă:** până la 4,5 ore

06. CARD DE GARANȚIE

Produsul vine cu o garanție de 24 de luni. Condițiile de garanție pot fi găsite la: <https://nenopl/gwarancja>

Detalii, contactul și adresa serviciului pot fi găsite la adresa: <https://nenopl/kontakt>

Specificațiile și conținutul kitului se pot modifica fără notificare prealabilă. Ne cerem scuze pentru orice inconvenient.

PL



Umieszczony symbol przekreślonego kosza na śmieci informuje, że nieprzydatnych urządzeń elektrycznych czy elektronicznych, ich akcesoriów (takich jak: zasilacze, przewody) lub podzespołów (na przykład baterie, jej części) nie można wyrzucić razem z odpadami gospodarczymi. Właściwe działania w tym celu konieczności utylizacji urządzeń czy podzespołów (na przykład baterii) lub ich recyklingu polega na oddaniu urządzenia do punktu zbiórki, w którym zostanie ono bezpłatnie przyjęte. Utylizacja podlega wersji przekształconej dyrektywy WEEE (2012/19/UE) oraz dyrektywie w sprawie baterii i akumulatorów (2006/66/WE). Właściwa utylizacja urządzenia zapobiega degradacji środowiska naturalnego. Informacje o punktach zbiórki urządzeń wydają właściwe władze lokalne. Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi prawem obowiązującym na danym terenie.

EN



The crossed out trash can symbol indicates that unusable electrical or electronic devices, its accessories (such as power supplies, cords) or components (for example batteries, if included) cannot be disposed of alongside with household waste. In order to dispose of the devices or its components (for example, batteries) deliver the device to the collection point, where it will be accepted free of charge. Disposal is subject to the recast version of the WEEE Directive (2012/19/ EU) and the Directive on batteries and accumulators (2006/66 / EC). Proper disposal of the device prevents degradation of the natural environment. Information about the collection points of the facilities is issued by the competent local authorities. Incorrect disposal of waste is subject to penalties provided for by the law in force in the given area.

DE



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass unbrauchbare elektrische oder elektronische Geräte, deren Zubehör (z.B. Netzteile, Kabel) oder Bestandteile (z.B. Batterien, falls vorhanden) nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden können. Um die Geräte oder ihre Bestandteile (z. B. Batterien) zu entsorgen, geben Sie das Gerät bei einer Sammelstelle ab, wo es kostenlos angenommen wird. Die Entsorgung unterliegt der Neufassung der WEEE-Richtlinie (2012/19/ EU) und der Richtlinie über Batterien und Akkumulatoren (2006/66 / EG). Die ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts verhindert eine Beeinträchtigung der natürlichen Umwelt. Informationen über die Sammelstellen der Einrichtungen werden von den zuständigen lokalen Behörden herausgegeben. Die unsachgemäße Entsorgung von Abfällen wird durch die in dem jeweiligen Gebiet geltenden Gesetze geahndet.

CZ



Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že nepoužitelná elektrická nebo elektronická zařízení, jejich příslušenství (jako jsou napájecí zdroje, kabely) nebo součásti (například baterie, pokud jsou součástí zařízení) nelze likvidovat společně s domovním odpadem. Za účelem likvidace zařízení nebo jeho součástí (například baterii) odevzdejte zařízení na sběrné místo, kde bude přijato zdarma. Likvidace podléhá přepracovanému znění směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (2012/19/EU) a směrnici o bateriích a akumulátorech (2006/66/ES). Správná likvidace zařízení zabraňuje znehodnocování přírodního prostředí. Informace o sběrných místech zařízení vydávají příslušné místní úřady. Nesprávná likvidace odpadu podléhá sankcím stanoveným zákonem platným v dané oblasti.

HU



Az áthúzott kukázásbűlöm azt jelzi, hogy a használatlan elektromos vagy elektronikus eszközök, azok tartozékai (például tápegységek, kábelek) vagy alkatrészei (például akkumulátorok, ha vannak benne) nem helyezhetők el a háztartási hulladékkal együtt. A készülékek vagy alkatrészek (pl. akkumulátorok) ártalmatlanításához szállítsa a készüléket a gyűjtőhelyre, ahol azt ingyenesen átveszik. Az ártalmatlanításra az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaírol szóló irányelv (2012/19/ EU) és az elemekről és akkumulátorokról szóló irányelv (2006/66/EK) átdolgozott változata vonatkozik. A készülék megseleio ártalmatlanítása megakadályozza a természeti környezet károsodását. A létesítmények gyűjtőhelyeírol az ílelekes helyi hatóságok adnak tájékoztatást. A hulladék helytelen ártalmatlanítása az adott területen hatályos törvények által előírt szankciókkal jár.

SK



Symbol prečiarknutého odpadkového koša znamená, že nepoužiteľné elektrické alebo elektronické zariadenia, ich príslušenstvo (napríklad napájacie zdroje, káble) alebo komponenty (napríklad batérie, ak sú súčasťou balenia) nemožno likvidovať spolu s domovým odpadom. Ak chcete zlikvidovať zariadenia alebo ich súčasti (napríklad batérie), odozdajte zariadenie na zbernom mieste, kde bude prijaté bezplatne. Likvidácia podlieha prepracovanej verzii smernice o OEEZ (2012/19/EU) a smernici o batériách a akumulátoroch (2006/66/ES). Správna likvidácia zariadenia zabraňuje znehodnocovaniu prírodného prostredia. Informácie o zberných miestach zariadení vydávajú príslušné miestne orgány. Nesprávna likvidácia odpadu podlieha sankciám stanoveným v zákone platnom v danej oblasti.

SE



Symbolen med den överstruken soptunnan visar att oanvändbara elektriska eller elektroniska apparater, tillhörande tillbehör (t.ex. nätaggregat, sladdar) eller komponenter (t.ex. batterier) ska du lämna apparaten till ett insamlingsställe, där den tas emot utan kostnad. Bortskaffandet omfattas av den omarbetejade versionen av WEEE-direktivet (2012/19/ EU) och direktivet om batterier och akkumulatörer (2006/66/ EG). Korrekt bortskaffande av enheten förhindrar försämring av den naturliga miljön. Information om anläggningsnans insamlingsställen utfärdas av de behöriga lokala myndigheterna. Felaktigt bortskaffande av avfall är föremål för påföljder som föreskrivs i den lag som gäller inom det aktuella området.

FI



Ylivivattu rosakorisymboli osoittaa, että käytökelvottomia sähkö- tai elektronikkalaitteita, niiden lisävarusteita (kuten virtalähteitä, johtoja) tai komponentteja (esimerkiksi paristoja, jos ne ovat mukana) ei voi hävittää kotitalousjätteen mukana. Hävittääksesi laitteet tai niiden osat (esimerkiksi paristot) toimita ne keräyspisteeseen, jossa ne otetaan vastaan maksutta. Hävittämiseen sovelletaan sähkö- ja elektronikkalaitte-romudirektiivin uudelleenlaadittua versiota (2012/19/EU) sekä paristoja ja akkuja koskevaa direktiiviä (2006/66/EY). Laitteen asianmukainen hävittäminen estää luonnonympäristön, ilmastuksen, Tiedot laitoen keräyspisteistä antavat toimivaltaiset paikallisviranomaiset. Virheellisestä jätteiden hävittämisestä määrätään rangaistus, josta säädetään kyseisellä alueella voimassa olevassa laissa.

NO		Symbolmet med en overkryrset søppelbøtte betyr at ubrukelige elektriske eller elektroniske apparater, tilbehør (som strømforsyninger, ledninger) eller komponenter (for eksempel batterier, hvis de følger med) ikke kan kastes sammen med husholdningsavfallet. For å avhende enhetene eller komponentene (for eksempel batterier) må du levere enheten til innsamlingsstedet, der den vil bli akseptert gratis. Avhending er underlagt den omarbejdede versjonen av WEEE-direktivet (2012/19/EU) og direktivet om batterier og akkumulatorer (2006/66/EF). Riktig avhending av enheten forhindrer forringelse av det naturlige miljøet. Informasjon om innsamlingsstedene for anleggene utstedes av de kompetente lokale myndighetene. Feil avhending av avfall er underlagt straffer i henhold til gjeldende lov i det gitte området.
DK		Symbolmet med den overstregte skraldespand angiver, at ubrugelige elektriske eller elektroniske apparater, tilbehør (f.eks. strømforsyninger, ledninger) eller komponenter (f.eks. batterier, hvis de medfølger) ikke kan bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. For at bortskaffe apparatet eller dets komponenter (f.eks. batterier) skal du aflevere apparatet på et indsamlingssted, hvor det vil blive modtaget gratis. Bortskaffelse er underlagt den omarbejdede udgave af WEEE-direktivet (2012/19/ EU) og direktivet om batterier og akkumulatorer (2006/66 / EF). Korrekt bortskaffelse af enheden forhindrer nedbrydning af det naturlige miljø. Oplysninger om indsamlingsstederne for anlægge udleveres af de kompetente lokale myndigheder. Ukorrekt bortskaffelse af affald er underlagt sanktioner, der er fastsat i den gældende lovgivning i det pågældende område.
NL		Het symbool van de doorgekruiste vuilnisbak geeft aan dat onbruikbare elektrische of elektronische apparaten, hun toebehoren (zoals voedingen, snoeren) of onderdelen (bijvoorbeeld batterijen, indien meegeleverd) niet samen met het huishoudelijk afval mogen worden weggegooid. Voor de verwijdering van de apparaten of onderdelen ervan (bijvoorbeeld batterijen) moet u het apparaat naar het inzamelpunt brengen, waar het gratis wordt geaccepteerd. De verwijdering is onderworpen aan de herschikking van de AEEA-richtlijn (2012/19/EU) en de richtlijn inzake batterijen en accu's (2006/66/EG). Een correcte verwijdering van het apparaat voorkomt aantasting van de natuurlijke omgeving. Informatie over de inzamelpunten van de voorzieningen wordt verstrekt door de bevoegde lokale autoriteiten. Op onjuiste verwijdering van afval staan sancties waarin de in het betreffende gebied geldende wetgeving voorziet.
ES		El símbolo del cubo de basura tachado indica que los aparatos eléctricos o electrónicos inservibles, sus accesorios (como fuentes de alimentación, cables) o componentes (por ejemplo, pilas, si se incluyen) no pueden eliminarse junto con la basura doméstica. Para deshacerse de los aparatos o sus componentes (por ejemplo, pilas), entregue el aparato en el punto de recogida, donde será aceptado gratuitamente. La eliminación está sujeta a la versión refundida de la Directiva RAEE (2012/19/UE) y a la Directiva sobre pilas y acumuladores (2006/66 / CE). La eliminación adecuada del dispositivo evita la degradación del medio ambiente natural. La información sobre los puntos de recogida de las instalaciones es emitida por las autoridades locales competentes. La eliminación incorrecta de los residuos está sujeta a las sanciones previstas por la legislación vigente en la zona determinada.
IT		Il simbolo del cestino barrato indica che i dispositivi elettrici o elettronici inutilizzabili, i loro accessori (come alimentatori, cavi) o componenti (ad esempio le batterie, se incluse) non possono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Per smaltire i dispositivi o i loro componenti (ad esempio, le batterie) consegnare il dispositivo al punto di raccolta, dove sarà accettato gratuitamente. Lo smaltimento è soggetto alla versione rivista della Direttiva RAEE (2012/19/UE) e alla Direttiva su pile e accumulatori (2006/66/CE). Lo smaltimento corretto del dispositivo previene il degrado dell'ambiente naturale. Le informazioni sui punti di raccolta degli impianti sono fornite dalle autorità locali competenti. Lo smaltimento non corretto dei rifiuti è soggetto alle sanzioni previste dalla legge in vigore nella zona in questione.
FR		Le symbole de la poubelle barrée indique que les appareils électriques ou électroniques inutilisables, leurs accessoires (tels que les blocs d'alimentation, les cordons) ou leurs composants (par exemple les piles, si elles sont incluses) ne peuvent pas être jetés avec les ordures ménagères. Pour se débarrasser des appareils ou de leurs composants (par exemple, les piles), il faut déposer l'appareil au point de collecte, où il sera accepté gratuitement. L'élimination est soumise à la version remaniée de la directive DEEE (2012/19/UE) et à la directive sur les piles et accumulateurs (2006/66/CE). L'élimination correcte de l'appareil permet d'éviter la dégradation de l'environnement naturel. Les informations sur les points de collecte des installations sont délivrées par les autorités locales compétentes. L'élimination incorrecte des déchets est passible des sanctions prévues par la loi en vigueur dans la région concernée.
RO		Simbolul cosului de gunoi barat indică faptul că dispozitivele electrice sau electronice inutilizabile, accesoriile acestora (cum ar fi sursele de alimentare, cablurile) sau componentele (de exemplu, bateriile, dacă sunt incluse) nu pot fi aruncate împreună cu deșeurile menajere. Pentru a elimina dispozitivele sau componentele acestora (de exemplu, bateriile), înrați dispozitivul la punctul de colectare, unde va fi acceptat gratuit. Eliminarea este supusă versiunii reformulate a Directivei DEEE (2012/19/UE) și a Directivei privind bateriile și acumulatorii (2006/66 / CE). Eliminarea corectă a dispozitivului previne degradarea mediului natural. Informațiile privind punctele de colectare a instalațiilor sunt emise de către autoritățile locale competente. Eliminarea corectă a deșeurilor este supusă sancțiunilor prevăzute de legislația în vigoare în zona respectivă.

Producent:

KGK TREND Sp. z o.o.
ul. Ujastek 5b, 31-752 Kraków, Polska.
Wyprodukowano w PRC

Producer:

KGK TREND Sp. z o. o.
Ujastek 5b, 31-752 Cracow, Poland.
Made in PRC

